

CASA KAJITA

Rua Ademar de Barros N: 330
Fone; 38 BASTOS. C.P.

謹賀新年

今年も昨年同様の御引立てを

懇願仕ります

一九七五年一月一日



ウルトラガス配給

内外雑貨食料品飲料日本製陶磁器

梶田商店

電話 三八番

くので、まさに新年満喫食傷の有様も今日「しげる」とあって、動物ではないらしい。日となつては、だらしないお正月だ。たよすにも思われる。

○今年は今儲けの年、平和な年と大いに期待し、大いに祈願するのだが、まあ去年の継続延長ぐういものだろう。否、悪くすると、中東戦の再開ともなりかねず、外電によると、こんどはイスラエルの方から仕掛け人になりそう。模様で、何とも気味のわるい話である。

○世界的不況は今年もつづくだろうといわれ、アラブが原油値下げをしないかぎり、物価高は自然現象として拭拭できな

いだろう。正月早々えんぎでもないが、アラブの油井に爆弾投下して、いつぞこの世から原油など無くしてしまふ方が、よほど気がせいせいするだろう。いや、これは私が云うのではない。酒が云わせるので、年酒が過ると、これだから困る。

○今年卯の年、十二支でいう、ネ、ウシ、トラ、ウ、だから四番目の歳。方角からいうと、東に当り、時刻でいうと、午前六時から八時の間。しかし卯（ウ）というのは何のことだろう。うさぎの事かと思つたら、そうではないらしく、勿論（ウ）でもない。字引で見ると、「おま

恩賜病棟

他の不、ウシトラ、その他皆動物のようだから、卯はうさぎとばかり思つてた。カレンダなどにウサギの絵が描いてあつたような気もするが、思いちがひであつたか。

○バストス病院の後方に接続して細長いレンガ建の建物があり、恩賜病棟と称しているが、あの建物は日本の天皇さまが、ブランドル移住地に下賜された金の内、金五千円也を総領事館が、多分ブラ拓を通じて、バストス産業組合へ下さつた金を基本として、一般から寄附をつのり、旧病院の病室が足りないの、病棟を作ることに決つた。

○比八年前旧病院の大修理をしたことが

ある。その様配を振ったのは故本田正雄氏だったが、日語学校の校舎に病棟を借り受けてはどうかと、親切に申し出てくれたことがある。恩賜病棟の方はその頃使用していなかつたらしい。本館とのつながり廊下を閉鎖し、三室か四室の病室をぶち抜いて、二室ぐらゐに広くして、教室とし、日語校が使うことになった。へその後、日語校は総合会館内の別室に移り、一昨年生長の家会館下隣りに校舎を建てて移った。

旧病院は今や本館も恩賜病棟もすつかり空屋になつてゐるが、こんど市役所が本館の方を図書館とし、病棟の方を博物館に、それぞれ使用することになる。修理費や、備品は十二万クルゼトロスと計上し、市会の承認をとつてゐるとの事である。

○この話とやや時を同じうして、インシオの遺品を入手する話が起り、前々回の週報に一寸触れておいたが、バストス側の受け入れ態勢が整わぬので、一月末頃引取ることにしてゐたが、持ち主の都合で、去る十二月二十六日には搬入、市役所の一室に保管してもらふことになった。恩賜病棟の改修が出来次第、博物館として登場することになるわけである。……といつても、インシオの遺品は二千点近くもあるので、博物館公開にはまだ

蓬笑家

本年も倍旧の御引立を
ねがい上げます
一九七五年一月一日



CASA ESPERANCA

Rua Ademar de Barros: 223 Fone: 351

- 金物道具類
- 水道用具
- 電気用具
- 建築用具
- 陶磁器一切
- 家庭道具
- 及物類
- 大工右官道具
- その他

アデマルデバロス街二二三番
カーサ エスペランサ

藤原金物店

電話店 三五一番
住宅 一五一番

蓬笑家

バストスの発展と、皆さまの

御繁栄祈願いたします

一九七五年 正月一日

CASA MAEYAMA

Rua. Pres. Vargas 639 Fone 218
YOSHIO MAEYAMA

雑貨部

前山 義雄
前山 礼志
外従業員一同

飼料部

佐藤 豊
木口 常治
藤武 良郎

プレジデント ヴァルガス街六三〇番

前山商店

電話 二一八番

Muitas felicidades
para os festas do
Natal e Ano Novo

MASSAHARU MATSUBARA
Rua Osvaldo Cruz Fone: 119

謹賀新年

バストスの発展と
各位の御繁栄を祈ります
ます

一九七五年一月一日



バストス市 オズワルドクルス街

松原雅春

電話 一一一九

松原雅春

毎度御引立て頂き
ありがとうございます

一九七五年元日

日本式及ブラジル式
墓碑 記念碑
胸像 石燈籠
石臼 石方石
石材美術彫刻類一切製作
古い墓の修理も致します

アマチーナ市リオブランコ大通り

大西石碑工場

大西文吉
電話 五二一三番
電話 五二一五番

とだと思ふのである。室の一隅に恩賜病棟の件の説明書をおきたいと考え

かたりの時間を要するものと見られる。ちよつとメーザの上には並べて、誰でも見てくれというわけには、いけない品である。出土場所、発見年月日、考古学的証明書等、日伯両語の説明なども、一々附けねばならず、尚、公開後の管理者も必要である。それに一切を進行させる準備員は、松森留蔵、吉田与三吉、山中三郎氏の三氏であるが、この博物館を公開できる迄の後援会を去年十二月下旬に結成した。

○人間は各々好みのあるもので、学問でも数学、物理学、化学、工学、医療、文学と、それぞれ自分の性に向いていても、それを勉強するように、趣味に於いても、将棋、水石、化石、音楽、詩歌、古典と種々多面に岐れて居り、考古学的の遺品蒐集なども水石、化石と同様だが、これを公開して大方の参観に寄与することは、その事自体一つの文化事業であると考えらるのであるが、これを市役所に管理してもらふことにより、郡としても幅広い分野の使命を行うことになると思う。

表題に「恩賜病棟」と掲げたのは、インシオ遺品の保管所として、市長の協力を得たことを喜ぶと同時に、あの建物が日本皇室の内帑金の一部を以て建てられたものだ、ということを忘れたいため、のよすがとなったことも、意義のあること

Fabrica de GRANITO

Av. Rio Branco 5/4 C. Post. No 23
Fone: 515 ADAMANTINA

Tumulos Caixas D'agua. Pias
Vasos Esbiques e Lustres

大西文吉

示 完

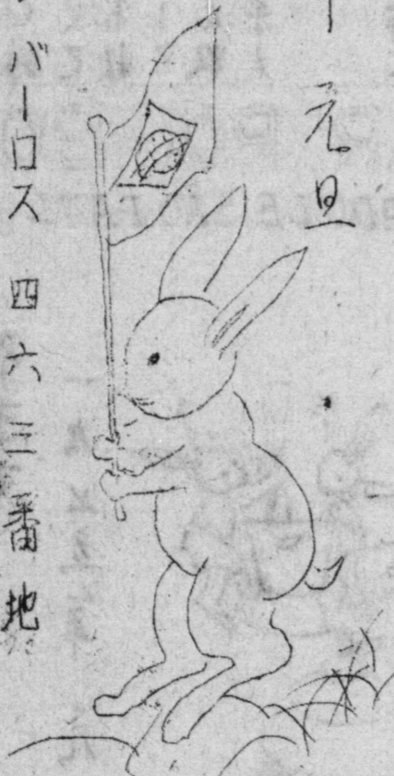
FARMACIA UNIÃO

Rua Ademar Barros 463.
C. Post. 129 Fone; 39 Bastos

ルア アデマル デ バロ ス 四 六 三 番 地
フアルマンヤ ウニオン

板垣薬局

電話 函 三 一 二 九 番



皆様の健康を祈念し
併せて信旧の御引立を願いたします
一九七五年 元旦

謹賀新年

「日本人が肉食本位になって、犯罪者が凶悪化した」といわれます。食べ物の成分が、人間の性格を左右する——いまこそ性格の改造を!!

「初対面の人と10分も話していれば、その人の好きな食べ物が、おおよそ判ります。こうやうのは、フードサイコロシ(食品心理学)の研究家、河野友美先生(大阪薫英女子短大助教授)の逆にいえば、あなたの好きな食べものを食べれば、あなたの性格までわかるんですよ」

彼とテート中、彼の食べるものを観察すれば、その性格もズバリわかるわけ。ビタミンB₁が不足すると、一週間ぐらいは変化はないが、二週間目で記憶力の低下、落ちつかなくなり、イライラする。三週目で女性ヒステリクを起し、やたらとけんかをするようになる。ビタミンAが不足すると、どなるか。実験用のネズミにビタミンAを与えずにいたら、すぐ人にかみつくようになり、同じカゴの中の健康なネズミを食い殺し、ビタミンAの多い内臓をむさぶる様に食ってしまった。

「ビタミンAの不足は人間を怒りっぽくし、斗争的にする」と、結論つけられて

TINTURARIA WATANABE

Rua Pres. Vargas 520 Fone: 318
ao lado Banco Est. São Paulo

謹賀新年

今年も相変わらずお返し
御礼申し上げます
一九七五年 元旦

波辺洗濯店

電話 三 一 八 番

実験だけでなく、経験にも、私たちが知っています。

「ハングリー、イズ、アングリー」(お腹がへるとハラがたつ)のことわざが、それ、一食ぬいただけで、イライラ。また、イギリスには、「ノリーブレック」(ファースト、ノーマネー)朝ごはんを食べない人からは、お金が消えてゆく」ということわざがあります。午前中が栄養失調で、いい仕事はできず、考え方も消極的、あなたも朝のトマカフェー抜きの出勤でノーマネーに打てるのでは? 完

続 故里の味

お雑煮に絡る咄

カフォーランジマ
福 龍 温

年々前たにして又同じかうす。取りたくもない餅を一つ、又重ねてお目出度いという訣ですわ。なんぼ暑くて汗だらうで、フーフー言つて居ても私達は一せは、お正月というと、どうしてもお雑煮を切り離す訣には参りませんね。正式のお屠蘇を祝う人は、在伯日系人の中だけでも幾らもないでしょうが、お雑煮は未だ未だ多いでしょう。其のお雑煮も地方の習慣や、代々家に伝わる家風と云う仕来りや、色々、多種多様で、澄し汁の所もあれば、味噌汁の所もあり、日を代えて両方交互に作る所もあり、餅も茹でて其上から汁をかけるものや、都会式に焼いて使う所もあり、尤も都会ではウツカリ茹でようものなら、巻けて流れて影も形もなくなつて了うと言ふものもありませんから、うちの神さんなど、厄例臭が、汁の中に餅を纏り込んて煮て出しますわね。私の郷里辺では、お雑煮の餅は餅の数程食べるもの、そうすれば、其の年は無病息災で元気に過ごせると言うて、頑強な頑強張れと嘆けられたものですわ。ほんとうにそうなら有難いのですわ。無類の餅好きの私は、六歳のときに七つ食べたと言ひ、兄貴が学校でシベアタものだから、村中の評判になつて恥しかった記憶がありますね。鮎が先年訪日した折、その話が出まして、實際は七つでなく八つ食べたと言ひましたわね。其の頃の餅は、今頃お目に掛る様な小さなものでなく、あれの最底三個分位はありましたわ。もうか、直母も七つ位はあつたと思われ、それを歳の数だけと申しますと、並大抵ではありませぬ。遊も其の順で餅の数だけ食へて行けるものでけありません。猶々二十個位が良く食べろ方で、無類の餅好きの私でも、やつと十四、五個だつたと思ひます。村一番の大食漢は三十個位食へていたとの噂はありましたわ。汁用のダシの材料も色々ありましようが、私の家では鮎、一点張りでした。夏から秋にかけて捕つた鮎を竹の串に刺して火で焼き、焼きたものを、ホドと言つたと思ひますが、黍、粟、十稗、佐の太さに粘り、三、四十粒長さに切つたものに差して、涼しい所に吊り下げて蒸着してありま

FOTO MIYAZAKI



アテマルテバロス街一七四番
宮崎の宮真館

電話 六八番

バストスの為辰と修様の
あまきと祈り上げます
一九七五年一月一日

謹加えお礼

BAZAR POMBO

JORNAL O ESTADO DE SÃO PAUL バスト代理店



平素の御愛顧を謝し
尚来り引立と御礼上
参ります
一九七五年 元旦

守越高森

郵函一〇五番
電話一六七番

ジルナルオ エスノイド代理店
バザールポンボ

Bar e Confeitaria Rodomaria

SATO SHI NAGAHASHI

BASTOS S.P.

謹賀新年

一九七五年 元旦

従来の御愛顧を深謝し
尚本年も倍旧の御引立を希い上げます

御菓子 飲物

御贈答用品

土産物 一切

オニブス・エキスプレッソ・プレッソ・プラッタ
ジョルナル・フォリヤ・デ・サンパウロ

代理店

エスタソン・ロード・ビアリオ・デ・バストス

長橋 智

電話 二十一 番

Boas Festas e que
o Ano Novo
traga paz e felicidade

ブラタタ製糸株式会社 謹賀新

FIACAO DE SEDA BRATAC S.A

1975年1月1日

サンパウロ事務所

サンパウロロペルト・シモピン街六二番九階九二号室
電話二二一八五五九番
三三一四五六九番

バストス工場

バストス市ピネラル・オソリオ街七〇〇番
電話四三九番
二一〇番

ロンボリーナ工場

ブラタ州ロンボリーナ市プラナルキーナ街
電話二二二一八八七番

バラコン荷受所

バワルー・マリリア街道四〇〇K

ドアルティーナ荷受所

ドアルティーナ市フェルナンチアス街
電話三三四番

ガリア荷受所

ガリア市パウリスタ大通り六三三番
電話一五〇番

グアラサイ荷受所

グアラサイ市フリキン街
六七番

リンス荷受所

リンス市ルイス・ガーマ街
二三番

マリंगा荷受所

ブラタ州マリंगा市マレンシャル・テオドロ街四八一番
電話二一四一四番

荷受倉庫設置準備中

ドラーセーナ市

ブアタパラ移住地

VULCANIZAÇÃO BASTOS

HIRANO IWAHARA S/C

Rua 10 de Novembro C. Post. 14 Fone: 424

恭賀新年

毎度ありがとうございます
本年も相変らずの御引きを

ねがいあ希薄です

一九七五年一月一日



ペネウの修理迅速丁寧に承ります

ブルガニザツソン・バストス

平野光善。岩原稔共営

電話 四二四番
郵函 二四番

って、お正月のお雑煮は祝わすものか。七代道も崇めて見せる

と叫んで狂い死に死んでしまいました。明けはお正月、里の家では、温かいお雑煮を作って祝わんものと、お餅を茹でて居りますと、鍋の中に真赤な血がドロドロと浮き上り、腥い、嫌な臭いがして、逆も食べられそうありません。

どうしたのであろうかと、それを捨てて、新たに焚きかえましたが、結果は同じで、何回やっても、真赤な血が気味悪く浮き上ってくるのでした。

近所へ走って聞いてみると、何処の家でも同じことと、とうとうお正月のお雑煮は祝う事は出来ませんでした。

それから後のお正月は、毎年同じように血が浮いてきて、淋しいお正月となつてしまいました。

然し、お正月にお雑煮が祝えないとは、こんな情けないことはない、といつて、ひとりの智慧者が頭を絞って、試してみ、米の粉の団子を作って、お雑煮にしてみました。これには何の変化もありませんでした。

餅で作ったお雑煮が駄目なので、これは矢張り、あの順礼の根であるとうとうことになり、村人達は集って、巡礼の霊を祀って供養し、それから以後、毎年のお正月のお雑煮は、米の粉の団子で作る

習わしになり、その風習が昭和の御代までずつと続いていらぬのです。

以上は、一地方の因縁譚であります。正直の処、米の粉団子のお雑煮は、どうにも頂けません。チットモお旨しくないのです。

（此の物語りには、一つの解釈があるのです。） 終り

お雑煮談義

福満氏のお雑煮の話で思い出したが、それがお雑煮が、日本中至る処で、それぞれ異っているから面白い。関西のお雑煮は丸い、関東から以北では角餅だ。関東、東北地方のお雑煮は澄し、赤味増付立だが、関西では白味噌の甘口がよろこばれる。

九州方面のお雑煮は、豪華な具を沢山入れて、関東の人が見たら驚くばかりだが、所変れば品変ると、四国では甘い鰯だ入り餅が用いられる。

ともかく、私が食べてうまいお雑煮と云ったのは、九州のお雑煮だ。

ローカルカラーはお雑煮だけじゃない。ようだ、関西のアブラゲは四角だが、関東では三角だが、アブラゲ寿司は関西が三角で、関東が四角とは、皮肉なものだ。

賭 甫

Banco America do Sul S/A

謹賀新年

バストスの発展と各位の
御繁栄を希願致します

一九七五年 元旦

株式会社


南米銀行

バストス支店

プレジデンテ ヴアルガス街 三五五番地

電話 銀行 二二三番

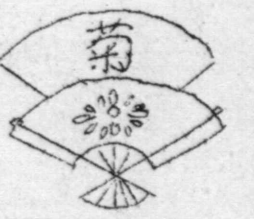
シエレンテ三三番

コンドル 二二三番

南米投資銀行

取扱 クレアズール証券

南米信託株式会社



尾上菊若一行 新春興行

新年明けまして、誠に御目出度でございます。叔当伯光團創立四十周年を記念いたしました。映画特別二本立てを以て御機嫌御伺い申し上げます。河卒早々から御来場の程、懇願致します。但し、最後の、十一時より上映のシネマ「梅安蟻地獄」は十八歳未満の方は、その筋の達しにより、お帰り頂かねばならぬは、悪からず御諒承のほど願致します。

念記周年四十立創団光伯

逆転旅行

松竹名物旅行シリーズ第三弾 監督 瀬川昌浩
東北地方の爽快な日ケトーシヨ。イキアキ若者の大ヤトビスノ、敵も飛び出す笑いもすむソリンゴみろのくウキウキ旅行ノ。

◎シヨト(舞踊及手品)九時二十分より十時五十分まで。
プログラム

- 一、二番 双尾上菊若七、ひばりの仁義 尾上菊助
- 二、しよりの船長さん 尾上菊十代、ハ、メキンカン 尾上菊二郎
- 三、ひとりに行く 尾上菊二郎、九、浪花の遊樂師 尾上菊菊
- 四、月よりの使者 尾上菊千代、十、ひばりのチャチャチヤ 尾上菊子
- 五、わたしと糸屋の器量よし 尾上菊子、十二、野崎小唄 尾上菊千代
- 六、奇術 尾上菊若、十三、野崎小唄 尾上菊二郎

☆ 以上の番組をもって、十八歳未満の方は御退出を願致します。
◎ 松竹映画、十一時より、十二時四十分まで

松竹総天然色 第二部「必殺仕掛人」監督 渡辺祐介・原作 池波正太郎
梅安蟻地獄 若崎和子 沼田曜一 緒方拳
山村穂 小池朝雄 佐藤慶 松尾嘉代 津田京子 堀石潮 林与一 津坂匡章

○一月五日夜七時半より(日曜日)
○バストス 総合会館にて(入場料)

大人 十二クルセーロ
小人 六クルセーロ
前売券は特別割引十クルセーロ

後援 バストス P.L 教団

バストスに潜在する 日本の心

真木 眞水

「バストスは移民の故郷を参り」と俳句に詠まれてゐる通り、コロニア一般の人から親しまれて居るが、其の所以は何処にあるのだろうか。日系人の集居故に、日本語が通じ、日本食が豊富であり、日本品は意の尽きであり、風習も日本内地となんら変りないので、日本精神が味わえるゆゑであらうか。

たしかに風習や物産面による趣もあると思われろ。しかし、物産面以上の目に見えないものが外にあると思ふ。

それは、大和民族が二千六百有余年の永い年月培つて来た優雅で美しい日本の心が今尚住民の心の奥に潜在して居り、その心の現れが、来植に對し謙虚な態度で接し、温情をもつて迎える。その自然に現れる優雅な気風が、コロニヤの人々を引き着ける磁力であると思ふのである。特に女性には、大和撫子の美風が熾然と輝いて居り、各団体共、年中絶えず愛行にいそしんで居る。

尚、若い二世連の間にも、此の美しい日本精神が滲透してゐるのだから頼もしい限りである。

此美しい日本の心が表裏されてゐる行事が、バストスには年中行われてゐるのである。その中で顯著な例を二、三挙げてみる。

第一には、日本伝来の、家長中心の美しい家庭制度が存在して居り、ドットールの肩書を持つ息子が家業を継ぎ、鶏を飼ひ、ポン柑を作り、家業繁栄に勤んでゐる状態である。

お蔭で三ちゃん百姓という悲哀は全然存在しない。実に悦ばしき事である。

また若い娘達には大和舞の優しい気風があり、日本の流行語となつてゐる。家付、カキ付き、婆抜きという利己主義の気風は主張せず、揚指王忌避するよくな傾向はあまり見られない。

従つて、今まで孤独な老人は少数で、養老院のお世話になつたのは、手無しの人であつた熊谷与太夫氏唯一人である。今後とも老人ホームの必要は、あまりないだらうと思われろ。

今から四、五十年も昔の事であるが、娘三コントのノロ工ステとか、嫁を娶うたらバストス娘と云う言葉が流行した時代があつたが、その娘三コントのノロ工ステという言葉は消滅したが、嫁を娶うバストス娘の方は、現代にも通用する

謹賀新年

毎度お慶びをいたしまして
尚今年も倍旧の御刃を
お願い申し上げます
一九七五年一月一日



CASA HANADA

Rua 10 de Novembro Fome: 394

食料品雑貨一切

デイスデノベンプロ街

花岡商店

電話 三九四番

謹賀新年

年内には一と方ならぬ御喜勝に
お成り誠にありがとうございます

一九七五年元旦
お慶び申し上げます



CABELEIREIRA ARIZONA

タフシ業戸田源作
美容師 戸田ツイ子

アデナルデバトロ又街シネマ館の通り

白美容院

電話 二四五番

のではないかと思つのである。全部が全部とは言えないが、バストスには、先前が良くて、上品で、親孝行な、三拍子揃った素晴らしいお歳さんがたくさん居ること事も事実である。

第二には、若い二世が郷土を愛し、先祖を敬まい、老人を敬愛し、いたわることである。その一例として、入植以来永年入植祭慰霊祭、敬老会等は、日系団体の年中行事は、文協が実施して来たのであるが、松原雅春氏が市長に就任するや、これらの諸行事は、市当局が引き取って実施されたのである。日系間の年中行事を市が実行しているのは、バストス以外はまだ実現してないようである。

松原市長のこの異季は、氏の心の内に郷土を愛し、祖先を敬い、老人を敬愛する美しい日本の心が潜在する所以である。現市長山中安彦氏も、劣らぬ日本精神の持ち主で、松原前市長の施政を踏襲して、日系間のすべての行事を実行されておられ、昨年は老人を伯光園の正月の初舞台に招待され、また昨年バストスで開催された全伯逆坂野球にも招待され、私達老人相は、ネット夜の特等席で三日間野球を観賞させて頂き、誠に有難いことと心から感謝しております。

尚、各区の男女青年団及び、宗教団の青年等々が父母を招待し、父の日、母の日を祝つて宴会を催し、踊つて唄つて饗應して居る姿は、微笑ましい情景である。以上述べた如く、二世連に優雅な日本の心が受け継がれていることは、誠に頼しい事で、バストスの誇りとすも思である。

今一つ昨年中に、私達老人が最も深く感銘した事がある。それは、生長の家、バストス白鳩会の人達が敬老会を催し、全バストスの老人二百数十名を招待され、カザメントの披露宴にもまさる御馳走を作り、心からなるお饗應をされ、その上立派なお土産まで下さつたのであるから、何とも表現の仕様のない程の感激でした。

この敬老会に要した費用は、数千クルゼーロに昇ると察せられます。僅か五六、六十名の小さな婦人団体か、かかる大慈善業を実行されたことは、実に驚嘆すべき偉業だと思われろ。しかもこの費用に消費された金は、会員たちが最も楽しみにしている年に一度の観光旅行とリヤめにして、敬老会を催したのであるから、その愛念の深さは、菩薩のみ心との俤である。

白鳩会の人達が平和の天使、愛の女神と詠われるのもむべなる哉である。勤の如く、深い慈しみを受けろ我々バストスの老人達は、実に幸福であると、

CASA BANDO Julia Cabelreira

Rua 10 de novembro 574, JULIA YOKO BANDO

坂東洋行

パール 食料品 雑貨
デイズ デノベンゴ街五七四番地

サロンジユリア

皆様の御引立により、益々繁昌に向つてあります。本年も何卒宜しく御取引申し上げます。
一九七五年一月一日

微笑心

電話 一一六番

FABRICA DE TOOFU

Rua 62-fds Cps Salles Fone: 402

微笑心

毎度御取引を頂きありがとうございます。尚本年も倍旧の御引立をねがい申し上げます。
一九七五年一月一日



筒井豆腐店

電話 四〇二番

BAR YAGUIURA IRMAOS

Rua Ademar de Barros Fone: 19 C.P.

謹賀新年

バストスの発展と

各位の滞多幸を

祈り上げます

一九七五年 元旦



アダマルデバロス街シネバストス上隣

パール柳満

電話 十九番

深く感謝している次第である。白鳩会の皆さん、益々教えを深め、社会人類の多め愛行に活躍されん事を懸望致します。二世諸君よ、この歳が輝かしい日本の心を失う事なく三世へ、四世へとゆずり傳えて、移民の故郷の名の持統する様努力されんことを望んで止まぬ次第である。 完

◎昨年柏光団正月興行に老人を招待したのけ市長ではなく、柏光団映画シマール足五周年を記して尾上翁若野匠からの招待であつた。さくところによると翁若野匠は昨年一年間に約五十カ所の公演で、老人を一人近く招待したということである。失礼な話だが、これも金額から言えば数万ケルゼー口入の老人への奉仕ということになるだろう。 務 甫

希望と勇気を以つて
多難を克服

信 太 茂

新年明けまして、おめでとうございませす。昨一九七四年度に於て、バストスは姉妹都市である熊野市、並びに遠軽市より活発な親善訪問を受け、また北海道議会より高橋議長以下多数の親善訪問を受けました。このような、日本との親善、文化的交流は益々発展して、経済的な交流提携へと拡大されるものと希望し、また確信しております。

バストスは、故畑中仙次郎氏を始め、優れた開拓者、諸先輩の血と汗の結晶として生れたものであります。私達は、先輩の遺志を受け継いで、バストスの今後の発展のために努力を怠りません。自ら鞭達せねばならぬと思ひます。

現在の世界的な経済不安、石油問題より発生した価値観の変遷から、資源を持つ国と、持たない国との諸問題など、従来への観念では解決のつかない諸問題に、如何に対応して行くか、一九七五年は、諸事多難な年でありませす。

幸いにして、無限の天然資源を有する大國ブラジルに生を受け、また生活をかけた私達にとって、将来の多難にかかわらぬ、希望にあふれるものであります。一九七五年を迎えるに当り、忍耐と、努力、そして、気量と勇気をもって、生活の信条としたいと思ひます。以上、些か所感を申し上げて、年興の御挨拶に代えさせて頂きます。 完

DISABA-Distribuidora Agro-Avicola
Bastense Ltda.

DISTRIBUIDORE DA MAÇINAS
LUCATO

Lucato & Cia Wilson Moore

Rua Presidente Vargas, 396. Cx. Post. 219 Fone 017 e 427. End. Tel "DISABA"
C.G.C. 44.567.865/0001-Inscr. Et. 207.002.083 CEP 17690-BASTIOS - S.P

Muitas felicidades
para as festas do
Natal e
Ano Novo



ARBOR ACRES S/A
REPRESENTANTE EM BASTOS

Shiguera Moniwa
Rua Alm. Alencastro

Boas Festas e que
o Ano Novo
traga paz e
felicidade



ル
ア
アル
ミ
ラン
テ
ア
レ
ン
ド
リ
テ
茂
庭
茂

バストス週報の経営を引受けて

宮武勝甫

新年明けましてお目出とうございます。昨年けブラシルにも、また祖国日本にとっても、非常に多難な年であつたと思ひます。特にわがバストスにおいては、卵価の下落と養蚕不況、加えて物価高騰と重さなつて、経済的には辺年になつた苦しい年であつと思つてあります。わが週報社でも例外でなく、紙の不足と物凄い値上りによる経済的な苦勞、チンタなどは一昨年の十倍にも急騰して、伯国邦字新聞は足並み揃えて今年も昨年三分の二の値上げとなりましたが、現在の紙の値上りから勘定すれば、決して不当の値上げとは言えません。バストス週報社に於ても経済的に苦勞の多い年でありました。

何かにも多岐にわたる仕事で、一年中一日もみも打くさう加がなければならぬので、脚からくる疲れかみどく、一昨年頃かたいと口にするようになり、これけと思らばと思つてみたらしいが、此の人たがなく、横田氏も困つて居られた様子でありました。

後継者がなければ廃刊するより仕方がないので、私も色々後継物色したのですが、やはり見付からず、さりとて、三十年のべきか、如何にしるも継続すべきかは、後継者の意見に従うべきだと気付き、皆さんに御相談申上げました。廻、皆さんの御意見では、糸音さんも御社健であることと故経営を君が引受け、編集、社説など横田氏に今迄通りやつて貰い、後継者の現われり迄、一時中絶ををわけてくれ、との意見が多いので、ともかく引受けることにしたようなわけでございます。

お引受けしたといつても、印刷を長男栄一に私が原紙製版だけで、経営長男まかせで、私は一切かわらないことにしたと思つてあります。

そのよう打訳で、今後のバストス週報は、皆様の週報として、政治と人の愚口

謹賀新年

バストスの発展と各位貴堂の萬福を

祈念して輝かしい年頭の挨拶と致す

一九七五年 元旦



Coop. Avicola de Bastos

Rua Balão Rio Branco 413 C. Post. 67
Fone. Escr. 034 Gerenc. 312

バストス養鶏組合

ルア・ロンテリオブランコ 四一三番

郵便 函 六十七番
電話 事務所 〇二二四番
シエンテ 三一二番

とも私は判断した。その判断に誤りはない。か。たとしても、その内容に於て遂に私の認識を越えるものがあったことか否め

ない。そもそもストというものは、労働賃銀と生活費のアンバランスから生活の均等を失い、労働者の生活が脅やかされる

と判断せられた時に初めて起り得るものと解釈していた。だが日本では押並べて一般労働者も一応安定した裕りのある文化生活をしてい

る。その上で起ったストとすれば、その内容において、吾々がこれまで考えていたストとは、ストでもいささか異質なものであると考えざるを得ない。

北米、或はヨーロッパ諸国では、より以上高度な要求をストに依って解決して

いるのかも知れない。何れにしても、今回のストは吾々の目

にうつる認識の範囲を遙かに超えた、むしろ大変鬱沢なストであったと言わざるを得ない。

今一つ不可解であったことは、国家公務員はすべての争議に参加する事は罷り

ならぬと、堅く禁ぜられている苦の政府直系の国鉄労組が指揮リードして今春春

斗の総元的役割を果していたことである。それでは何故国鉄労組が日教組や、

他の便乗労組を交えて、全国的に、且つ大々的にストを指揮することが何故出来

たかといえ、そこに法の盲点がある。最高幹部が参画しなければ、法に触れない

という法の落とし穴を突かれたもので、今や春斗は国家公務員である国鉄労組が

主導権を握り、日本経済を揺す程の大規模なシエネストとして公然化されているのである。

而し、賃銀と物価とは常に平衡線上を辿るといふ法則は、古今東西を問わず、

習日から予期した通り物価の上昇として現われた。或日、汽車に乗ると、パンプレットが車中にバラ撒かれていて、内容は共産党

FOTO COMETA

Rua. Dq. Caxias 453, Fone 63

謹賀新年

旧年中の所愿を感謝し併せて将来への引玉を承ります
一九七五年、元旦

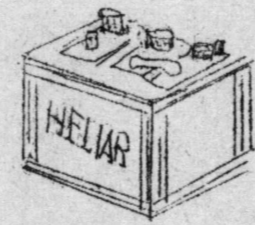


フォト島本

電話 六三番

Pôsto de Acumuladores «HELIAR» P. COUTINHO & CIA. LTDA

Rua Caetés, 560 - Fone, 1968 - TUPÃ E.S.P.



Muitas felicidades para as festas do Natal e Ano Novo.

自郵部品 近日中 売り出し

ACUMULADORES PARA TODOS OS FIMS
CARGAS - SERVIÇOS - VENDAS
VENDA de Peças Elétrica p/ AUTO em Geral
melhor preço do Região. Brevemente
Venda de peça e AUTO eltrico

謹賀新年 一九七五年元旦
本年もよろしくお願ひ致します

平素彼等の常套手段としての手の内はも
う既に読んでわかっています。とでも言
っているのか、要するに吾等の目から異
状に見える出来ごと、彼ら大衆の目か
らは、日常茶飯事の出来事として葬り去
られようとしていて、共産党に対する一
般の目も甚だ冷いようだった。

その外、社会福祉法なども、諸外国よ
り遅れているといわれた日本が養老年金
制度の中に国民年金制度を設けて、満七
〇歳になれば、男女を問わず、月額五千
円つづ、年六回払いで支給される制度は
一大躍進だといえる。

地方へ行くと、今尚家族制度を守って
いて、家族から生活の保証を受けている
老人などは、使途がなしという程の幸福
な老人がいろいろ。

靴磨きなども京都駅構内で一軒小さな
店を見かけたのと、東京では、東宮御前
の近くの街頭で一人だけで、旅行者にと
っては、日本という国は誠に不便の上
もない国である。

出勤途中らしい婦人が、街頭靴磨き氏
に、帰りに頂きますからと、五、六足の
靴を置いて行った。

私も磨いてもらいたいながら、訊いてみる
と、一足五百円で、兩さえ降らなければ
一日に二十足以上は楽に出来て、何より
良い商売だと言っていた。

或る程収入の点からいえば立派な高給
取りである。靴磨きすら居ないというこ
とは、言いかえれば、失業者が居ないと
いうことに外ならない。

如何に戦後日本が繁栄しているかとい
うことは、この一事でも解らうというも
のだ。或る人が笑話に、ブラジルへ行っ
た移民さんに帰って来た位で、
と云ったが、私の行った当時としては、
強ち誇張とばかりも云い切れなかった。

かといえ、反面最近のようには、邦字
紙を見てみると、狭い国土に一億一千万
の人口を抱えて、つやれ食糧危機だ、つ
れ倒産だ、つやれ不況だと思えば、未だ
かり並らべ立てているかと思えば、未だ
年始へかけて国内旅行組が一千万、
海外旅行組が十五万人もあって、昨年
より十%も多く、日本の人口の七分の一
が旅行をする。

旅行に費やされる費用だけでも二千五
百億円、百貨にすると、ざっと六十二億
クルゼイロス。一体そんな大金が何処に
あるだろうか、お蔭で羽田空港はごった
かえすだろうか。頗る景気の良い話で、不
景気という言葉は好況と言ふ言葉の反語
なのか、一体何処までが嘘で、何処まで
か本当なのか、日本は大きく何処まで狂
っているのではないか、つまたか、つまた
か、つまた、経済の魔術と云うので、政府の

FLORA BASTOS & FILHOS LTDA

謹賀新年
一九七五年一月元旦
本年も良い苗木を
森元農場でお求め
ください。

農場 II エスペランサ区
住宅 II パウリスタ線バスト市
ルアドックデカシマス五二四番
C.P. 一七一番

長野県人
父 森元武雄
電話 〇二九番

長男 森元正雄
電話 二九五番

三男 森元光雄

苗木主任 山部三郎
従業員一同

Toofuya Harano

Rua General Osório
Fone: 386

原野豆腐店
電話 二八六番

ルアゼネラル オゾリョ

昨今では一方はらぬお世話に
なりすた今年もね意をす
よろしくおねがい致します
一九七五年一月一日

Quitanda Shimazaki

Rua Ademar de Barros
Fone: 505

鳥崎野菜店
電話 五〇五番

アデマル テ バロス 街

旧年中の御愛顧を謝し
尚本も御引立を希望
致します

一九七五年元旦

手持外貨が減ったからと言ってすぐ個人生活に響いてくると考えるのは素人で、少し早計のようだ。それが国家の台所と、個人の台所と違う処だと、どうも解ったような、解らないような。了

糸音さんの事など

カフェエランチノ
福 龍 温

今日町へ出て、知人のバールで話していた時、何気なく側にあつた新聞を手に取ってみていたら、堀田米光先生の一文「無冠の人」なる記事が眼に止つた。友人達とシヤベツている台間合間に読んだので、精しいことは頭に残らなかつたが、大要は、少し以前に糸音さんが書かれた『勲章を貰う資格』に関連し、且つ最近、バストス週報の椅子の席を宮武勝南氏に譲られる事などから、糸音さんこそ、勲章を貰うに値する人で、さしるすめ『無冠の人』とでも言うべき偉大な人で、植木敏山、勲丸相と並らんで、バストスの誇りに足る人である。と言う主旨の様であつたと思ふ。

そして堀田先生に、してやられたと思つた。私も糸音さんの、週報社の椅子を宮武氏に譲るからとの広告を見て、何か書かねばと思つていたが、思っただけではどうにもならぬ、改めて思い知つた。忽論私など、才気煥発などと程遠い人間で、その上週報で、諸君の雑文を書くにも、一週間も二週間もかけて、三敵も四敵もして涙ぐましい苦心の末、やゝとあの程度の文しか出来ないので、こんな楽屋披露して、了つては逆もこれから投稿などと愚言がましい事は出来そうもないが、と、とつおいつして居る間に日ごち、堀田先生に先を越されてしまった。と言え、これも一筆の書き手の様に取られそうだが、忽論そんな気持など頭ない。唯、慙愧たるものがあるのみである。

考えてみるに、堀田先生は川柳人であり、詩人でもある。糸音さんは俳人である。お二人の文学上の趣味（と言え、これもお叱りを蒙るかも知れないが）の道は少し違ふが、可成り共通した点がある様に思われるのに、これ迄全然近ずきはなく、週報を見たのも只一度だけだと言つておられる。

それほど近ずきのない堀田先生が、日毎紙に立派な一文を掲載されたのは、日

CASA KOMODA

Rua Duque de Caxias 456 Fone; 123

護国少女年

バストスの勲章と各位尊堂の御健勝を祈り
併せて将軍の御引立て願ひ上げます

一九七五年 元旦



ツッキデカシヤス街

四五番地

小炭田呉服店

電話 一二三番

FARMACIA BASTOS

Rua Presidente Vargas 296 Fone; 112

森新心

皆様の健康を祈り上げます

一九七五年一月一日

内外薬品及び化粧品

イボ・ホクロ・靴ダコ等完全に簡単にとれます



プレジデンテ、ヴァルガス街二九六番地

森新心 薬局

電話 一一二番

毎紙が始終バスト又週報を取り上げ、紹介しており、また堀田先生は日毎紙の川柳送者でもある関係であるの一言を俟たないが、糸音さんの業績を新聞紙上などでよく認識されているから外ならない。然し願わくば、あの堀田栄光先生の文を何とかして、バスト又週報に発表して頂く事は出来なかつたかと、残念に思われてならない。

忽論日毎紙は、バスト又人にも相当読まれていかに違いないが、読まれていない人もあるであろうし、でもそれ以上に、あの記事をバスト又週報紙に収録して欲しいかと、思うのである。

そして、もう一つ、忌憚なく言わせて頂けば、バスト又には立派な日系人が多勢居られるのに、今迄誰一人として感想文を書いて居られないが、忙しくて、そんな暇はない、と言われれば、それ迄の話であるが、悪くとれば、バスト又週報など問題にして居られないのか、或いはまた、毎週一回の缺号も打く発行されているので、(此の一号も缺号のなといふ事は、速も大変な事だが)当り前の事として見逃がして居られるのか。

ともすれば、その人の徳打は、祈りの人に認められていくと、遠方の人に却って認められていく事が多いのも事実であるが、

扱て、糸音さんには嘗て、音からバスト又週報の編集に携わった人々で、一度会合して話して見たいと言われた事があつた様に思うが、実現していたら、色々な話が出たと思うが、実現を見ない中、その人達も今殆ど亡く、不可能になつてしまつた。ちよつと心残りの気がしないでもない。

ついでにもう一つ、堀田糸音さんの事を以前、ブラ拓聖市事務所勤務して居られた様に話して居られたが、私はいくつかの年から、四二年に於ける二四年聖市中で働き、第二次世界大戦勃発後間もなく辞めて奥地に入つたが、糸音さんの真意が全然ない。

真意が糸音さんの様な人が嘘を言われる苦もないかと、半信半疑でいた処、先日必要あつて紙の抽出しを整理していたら、聖市勤務の全ブラ拓職員名簿が出てきた。

そんな名簿があるなどは、全然覚えていなかつたので、つい懐かしさの余り一通り眼を通したら、あつた、あつた、あつた、糸音さんのお名前が、あつた。そしてお終の方には山中弘さんの名も、立派に出ていた。

一九四一年十二月製作とあるから、私か詳載する二、三ヶ月前のものである。糸音さんの部署は、セツソン、アグリ

BANCO BANDEIRANTES S.A.

DIRETORIA E ADMINISTRAÇÃO GERAL Rua Líberó BADARÓ 425

GRUPO FINANCEIRO BANDEIRANTES

BANCO BANDEIRANTES DE
INVESTIMENTOS S/A

(バンデイランテス貯蓄銀行)

FILIAL BASTOS

バストス支店

ルア プレンテンテ

ヴァルガス街

電話 三二一番

バンコバンデイランテス
デインベスチメントス

株式会社
バンコバンデイランテス

各仿貴堂乃万福を祈り
為將來代御引立を希り
一九七五年元旦

謹賀新年

コラで住居は、ルマ、ニード、ニヒロと
 あった。アクリマソン区とバライゾ区の
 境で、セルベージャ、フラマの工場の
 ちよと下った所から横に、セントロに
 向った通りである。
 その通りには、私の麻雀友達か何人も
 住んでいて、殆んど毎日曜日にあの迎を
 テクテクと歩いて行つたもので、糸音さ
 んの住宅の前も随分通つた善なのに、一
 向に知らずじまいであつた。もう三十二
 、三年昔の事である。
 扱て、人生七十古来稀なり、とは昔の
 事、今は九十を以つて目安とすべし。こ
 れは誰の言つたことか知らないが、糸音
 さん、週報の椅子は譲られども、靴筆は
 従前通り続けられるという。心強い話で
 ある。
 どうか健康に充分気を付けられて、御
 健筆を祈る次第であります。
 (十二月十八日)

笑心

旧年中の御覽顧を謝し
 為一層の申引立を希います
 一九七五年元旦



新年宴会は是非当座
 に御用命を願ひ上げます

HOTEL PRIMAVERA

Rua Pres. Vargas 277
 C. Post. 10 Fone: 92

森川悠一

郵便一〇番
 電話九二番

笑話 ポーナス家計

「まあ、興さま、すごいお買い物もの、
 ポーナスがたたくさん出たんでしょう」
 「とんでもない、スズメの涙程ですよ」
 「ところが、うちは、ポーナスどころか
 、マイナスでございます。」

SAPATARIA BASTOS

Rua Pres. Vargas 262 C. Post. 159
 Fone: 55.

謹賀新年

バストスの新業と皆様の
 御繁栄といひ併せて
 将来の心算道をお願い上げ
 ます

一九七五年元旦



早川靴店

郵便一五九番
 電話五五五番

謹賀新年

バストスの発展と各位の
 御繁栄を祈り、お慶事
 の御引立をねがひます
 一九七五年一月一日

家具一切並に
 コルシヨンテモトラ・エスアマ
 日本柄のふとん等

Fabrioca de Moveis YAEHASHI

TATSUMI YAEHASHI
 LOJA: Pres. Vargas 311 Fone 69 C. Post. 116
 FABRICA: Rua 10 de Novembro 336 - Fone: 175
 RES: Rua Barão de n. Branco, 311 - Fone: 163

八重程家具高

郵便一〇番
 電話九二番
 工場 三三三番
 住宅 一六三番

Casa Mário

SECOS E MOLHADOS.

Mário Nagamatsu

Rua Duque de Caxias, 524 Fone nº405

内外雜貨食料品飲物類一切

ルア・ブツケ・デ・カシマス街 五二四番

永松商店

永松フオリオ

電話四〇五番



謹賀新年

旧年中の御愛顧を謝し
将来の御別立を希います

一九七五年 一月二日



NUTRIBASTOS LTDA

COMÉRCIO DE RAÇÕES IMPLEMENTOS E
MATERIAIS AGRO-AVÍCOLAS E PECUÁRIOS

Distribuidor de Nutrimentos "PURINA" na Região



謹 賀 新 年

バストスの発展と皆さんの御多幸を祈念し

一層の御愛顧を願ひ上げます。

1975年1月1日

INSCR. EST. 207.001.690 CGC. 44.567.493/001 Cód. Ativ. 6.717

RUA ADHEMAR DE BARROS, 231

FONE. 271

BASTOS - EST. SÃO PAULO

C. POSTAL. 62

Fabrica de moveis "GLORIA"

TERUO FUKUMORI Rua Adhemar de Barros 445 C. Post 14

Fone; 186

賀 正

CASA CRISTAL

YURIKO FUKUMORI Rua Pres. Vargas 312

あけまして おめでとうございます。

本年も相変わらず よろしくおねがいいたします

1975年1月1日

福森照雄

福森百合子

MENSAGEM

No limiar de 1975, quando vivemos os derradeiros dias do ano que se vai, manifestamos a todos os munícipes os votos de Boas Festas e de um Feliz Ano-Novo, esperando que ele traga em seu bojo a concretização dos planos e ideais formulados. E que o ano-vindouro se encerre como este, na serenidade de um povo que cumpriu com o seu dever, dando sua parcela de contribuição para o bem estar da coletividade e o desenvolvimento do nosso município.

PREFEITURA MUNICIPAL

DE BASTOS,

Yasuhiko Yamanaka

Prefeito Municipal

新年を迎えて

皆さん、明ましておめでとうござい
ます。新年を迎えて、昨年をふり返
ってみますと、事志しとは異り、失
敗の繰り返のようでありましたが、
この経験を無にすることなく、今年
はバストス発展の為努力し、計画的
に邁進する所存であります故、何年
倍旧の御協下さるようお願致します。
そして希望と勇気の湧く新年を迎え
ました事を御慶び申し上げ、年頭の
御挨拶といたします。
一九七五年 元旦

バストス・市長

山 中 安 彦

アラビアの王様たち 17

アラブ首長国連邦大統領ザイード王

最後に、王がよく鷹狩りに行かれるのは有名ですが、なぜそれほど鷹狩りがお好きなのでしょうか。

「鷹狩りは、私の一番の趣味なのだ。息子たちや、親しい友人たちと一緒に鷹狩りに出られることは、大きな安息であるとともに、一種の瞑想の時間を私に与えてくれる。また私の国と国民のために、自分か何をなすべきかとじっくり考える機会でもあるのです。」

この会見のあった翌日、ザイード王は、テントと水と食糧を用意させると、ほんの少数の側近を連れてだけ、砂漠の奥へ旅立って行った。とされた。いつ酋長都アラブダビに戻ってくるのか、ほとんど知る者もない。すべては、ザイード王の気のむくままだという。

「ザイード王にとつては、豪華な宮殿など本当は何の魅力もないのですよ。王が一番幸せなのは、奥地の砂漠へ行つて天を張り、ベドウィンたちと生活をする時なのですよ。そこではじめて、シェイク、ザイードは、ベドウインの王者」としての真の姿にかえることができると言っています。また、だからこそ、王はベドワ

ンたちにあれほど慕われるのです。」

ザイード王と始終接触のある情報省のノセイバ次官は、こう話してくれた。

無限に広がる砂漠のふところに抱かれ、降りそそぐ星のキラメキを眺めながら、過す夜のすばらしさは、ダイヤモンドをちりばめた黄金のベットにも勝ることを、本当に知っているのは、ザイード王だけなのかもしれない。

「開化の輝き」

「開化の輝き」

誘強された伝説や、辛実を伝えていない話であつても、アラビアの王様たちについて、書かれたものはいくらかある。

だが、アラビアの王妃たちについて、私はまだ読んだことがない。

ヨーロッパの王室の女性たちは、いずれもその国の社交界の花形で華々しいスボットライトを浴びている。それなのに、アラビアの王妃や王女たちは、今でも神祕のベールに隠された露のかたの存在で、写真はおろか、その生活の片鱗すら報道されることはない。

「ハレムと一夫多妻」この二つのことだけは、大抵の人でも知っている。そこにかつすぐに大勢の美女たちに取り巻か

QUITANDA ARAKI

YOSHIKO ARAKI

Rua Adhemar de Barros Fone Res323

C. Post. 109

ハストス・メルカード



旧年中はいろいろお世話になりました。

本年も昨年同様お返し御願ひ申上げます

一九七五年一月一日

謹賀新年

荒木良子

住宅 電話 三三三三

MASSYUKI SHINOZAKI

GLORIA I C. Post. 121

ボンカン園

篠崎 正幸

セブンデコリアI 郵函一二二番

謹賀新年

本年も相かわらず

よろしく御願ひ致します

一九七五年一月一日

QUITNDA GLORIA

Osami Sakaguti

Rua Pres. Vargas 227

謹賀新年

毎度御ひいきにありがとうございます

ございます。本年もよろしく

おねがい致します

一九七五年

坂口野菜店

ブランチンデ、ヴァアルカス街二二七

れ、酒池肉林にあけくねる好色そうなる王様。物語りが生れ、「うらやましいことだ」というためいきになる。が、そうしたハレムの生活を目の当りに見た人はいないのだ。まして、王様を取り巻く王妃や美女たちの顔を拜ませてもらった幸運な「男性」いたという話もきかない。

恐る恐る王妃との会見を願ひ出たら

アラブ諸国はほとんどくまなくまわり、王様と謁見したこともある中東通も、王妃や女性たちの話になると、雲をつかむように頼りない。
「おそろく王妃には会えないでしょうね。そういっちな失礼だが、王妃といつても、もともとはベドウインの女たち。公の場に出せるような知性と教養を備えたお妃は一人もいませんよ」
「ハレムの女たちは、いわば女としての役目しか果たさない家畜みたいなもの。何をきいても、まともに答えられるものはいないでしょう」
回教の戒律では、女性には夫や息子以外の男性の前に、姿を現わしてはいけない。男同士の会話の中で、相手の所有物である妻や女たちのことを話題にすることもタブーである。

しかし、女である私が王妃に会うことを禁じる戒律はない。ともかくも私は、王様との会見の合間に、物は試しと、恐る恐る王妃との会見を願ひ出してみた。そして幸運にも、アブダビをはじめ各国の王妃や皇太子妃五人に会うことが出来た。会見は大抵の場合、王妃のハレムで行なわれた。
国王とのインタビュウのように、役人や新聞記者の同席もなく、会見というよりは、むしろ女同士の気安さの伴った、いたって打ちとけたおしゃべりであった。

ハレムへの通路は小さなくくり戸

ベールを脱いだ素顔の王妃たちは、私が想像していた、アラビアの女々とはまるで違っていた。
彼女たちは、家畜でも打ければ、奴隷でも打いて、ごくあたり前の妻であり母であり女であった。

と同時に、王妃たちは、それぞれ別の国の女性社会の中心人物として、公私共に大きな役割を担い、活躍をしていた。
ハレムは、王妃を中心とした女性たちの、集まるサロンであり、また困って相談を持ち込むあらゆる階層の女性たちを受け入れるマジュリス（接客室）おも兼ねているのだ。
これは、私にとって、大きな驚きである。

COMERCIAL MORISHIGUE

Em frente a Estação Rodoviária de Bastos
Fone: 97 e 374 - Caixa Postal. 14 - Bastos - C.P.

謹賀新年

本年も相変らずよろしく
お願い申し上げます
一九七五年 元日

バザール 電話九七
住宅三七四
主任 経済学士 森重春夫
主任 会計士 森重信正
他 従業員一同

法律 事務所 電話二〇〇
住宅三〇七
弁護士 森重五男
市会議長 森重夕二工ル
弁護士 森重和美

弁護士 森重バウ口
柴治
他 事務員一同

父 森重清(羊鏡)
森重扶美

(山口県出身)
バストス市 郵函十四番

パウリスタ新聞代理店

CASA REGINA DE KENKITI ODA

Rua Ademar de Barros 181 Fone: 161



アテマルデバロス街一八一番地
カーサ・レジーナ

小田既製器店

電話 一六一番

謹賀新年

昨年中は色々御世話に相成り
ありがとうございました。
本年もよろしくおねがいします
一九七五年 元旦

アブダビのザイド王には、四人のお妃の外にも幾人も女性がいるということ
は、誰もが認めている。
その幾多の女性たちの中で、きときわ
王の寵愛を受け、王妃として確たる地位
を守っているのは、第四王妃のシェイカ
、ファトマである。(男のシェイクに対
して、王族の女性には、シェイカという歌
称がつけられる)。アブダビ国民が「フ
ラスト・レディー」といふときは、この
ファトマ王妃を指している。
ザイド王は、他の妃たちを首都アブ
ダビから二時間程の別荘地、アラインに
置いておけるのに、ファトマ王妃だけは、
一刻も手元から離したくないということ
なのだ。アブダビ市内のシーバス
ス(海辺の宮殿)と呼ばれる広大な宮殿
に住まわされている。
バキスタンに鷹狩りに出かけた時も、
王はファストマ王妃とその身のまわりの
世話をするハレムの女たちを伴って
いった。
ファトマ王妃ととの会見の手はずを整
えてくれたのは、王妃のサリンに始終出
入りをしているアブラという工ジプト人
の女性だった。彼女はカイロ大学在学中
に留学生のアブダビ男性と知り合っ
て、結婚、現存アブダビのテレビ局の唯一の

FUNILARIA SHIMIZU

Rua Duque de Caxias Fone 432



本年も昨年同様
よろしく御引立て
をねがいいたします
一九七五年 元旦



ツマ・ト粉撒扱代理店
自転車修理及び部品一切
風子のガス用の釜

清水鉄力店

ツマキテカシマス街ロードビマリオ側

電話 四三二番

女がスタアアとして働いている。教育を
受けた女性が多くなり、たいていアブダビで
は、ひととき自立したインテリィ女性と
して、王妃の信頼も厚いらしい。
インタビューの条件は、政治の話はし
ない、王妃の写真は撮らない、というこ
とだった。
夜九時、アブラに連れられてシーバス
スに向った。シーバスの広大な領内
に入ってから、宮殿の建物の前までは、
車では通れない。道のりである。
途中、検問所が二カ所あった。猪切りの
ようだが検問所は、兵隊が二、三人立っ
ている。アブラがハレム行の通行証を見せ
てパス。
検問所を過ぎると、間もなく目の前に
平屋建の宮殿が現われた。おそろしく広
い白い宮殿の各部屋には、電気がこうこ
うとついていて、男たちが大勢出入り入
りつづけている。これはファトマ王妃を
訪ね、シーバレスに滞在する時のザイ
ド王の居住部舎だと、アブラが説明した。
その建物を正面に見ながら左の方へ行
くと、高いコンクリートの塀が目の前に
立ち上がった。
「これが男の世界と女の世界を分けて
ている城壁よ」とアブラが振り返った。
それはまるで牢獄の壁のように威圧的で
、壁の向うにどんな世界があるのかは、



OFICINA AUTO DIESEL BASTOS

Especializada em Serviços de MERCEDES BENZ
Rua Duque de Caxias 1006
Fone, 299 - C. Postal, 150

Tenório & Siqueira Ltda

謹賀新年

本年も相変わらずよろしく御願ひ申し上げます。

一九七五年一月一日

Confeitaria Takahashi

Rua Adhemar de Barros 155 Fone 14

謹賀新年

本年も相変わらずよろしく御願ひ申し上げます。

一九七五年一月一日

名物和菓子

ハストス名産
茶羊羹

生菓子
栗饅頭
本練り羊羹
和菓子一切

高橋製菓所

ハストス市マールデバロス街一五五番
電話十四番

謹賀新年

修正会 勤行 御案内

一月一日午前八時、右御法要勤
まりますから、御初詣りしてくだ
さい。御案内致します。

皆々様

ハストス南米本願寺

謹賀新年

ハストスの皆様の新一年を祝し
今年も何年よりよろしく御指導下
さる御願ひ申し上げます。
一九七五年一月一日

カアルーリヨス市シャコブ街七三

早川 忠 蔵

ころら側から想像することさえもでき
ない。
人がやっとなれる位いの小さなくぐり
戸がある。それがハレムへの通路であつ
た。私はこれからハレムへ入ろうとして
いる。もし私が男なら、おそろく永遠に
のり越えることのできなない壁のむこうの
世界に、今入ろうとしてゐる。私は興奮
してゐた。
くぐり戸を抜けると、パツと見違えろ
うに明るく世界が展開した。一瞬私は
、「不思議の国のアリス」になつた。よう
気がした。まわりの闇夜と対照的に、白
く浮き上つたまうに何軒かの家が重なり
合つてゐる。どの家もさうさうと明りが
輝いてゐる。回廊をつたつてゐるもの
もあれは、独立家屋もある。白いアラビ
ア衣服の男ばかりで僧侶のようだった。サ
イド王の宮殿とは反対に、こちらには色
とりとりの衣装の女たちが、家から家へ
と行き来してゐて花園のようだった。きらび
やかさと同時に、ムツとするような女の
香がただよつてくる。
壁のむこうの男の世界とはまうたたく無
縁なとなみを流しているかのような世
界——
真ん中に特に大きな立派な建物がファ
トマ王妃の住居らしかった。
以下次号へ

父子断層

「俺は一生かけて仕上げたあのファゼン同に世界を剣につつある。」
 夕をそっくり伴(セガシ)の名義に書きかえ、牛をかうのも皆独力でやっつけたんだ。件を産ませた。サンパウロの学校に出し、俺は真黒になつて働いたのだ。サンパウロへ家も構えた。その財産をすっかり伴にゆずつてしまつたのだ。それなのに伴のやつ、俺に小遣りもくれぬ。俺はほんとは腹である。

「パイは、そり言ひたさるが、食べるもの、着るものは、嫁が手をとるやうに気を遣つてくれるし、町へ行くといえは、伴がすぐ車を出してくれぬし、何もパイが金をつかうやうな事はありやせんやありませんか。」
 「げかなことをいうや。だ。よそに行つた時、孫に手みやげの一つも持つて帰りたいのに、ポルソは一文なしじゃなにか。」

「こういう親父(おやぢ)は、道に珍らしくはない。物の考え方も、することもある。生き方も然違つていて、父がしんみり話をするやうな概念もないのである。年寄りにはポー語にうといし、せがれの方

も和語に話してゐる。日本語一本でましまつて、しと家庭のようになり、いかめのは、無難のないことである。日本語一本の日本に於てさえ、父子の断層がある。親は親、子は子と別

「そこを小遣を伴からもう手数を省く方法を事前にとつておくことをおすすめたい。つまり、伴に全財産をゆずる時、老後の己に必要なたけの金を控除して銀行予金にでもしておき、適宜に引き出しの出来るやうにしておくべきであらう。時々孫たちにお土産でも買つて帰れる工夫でもして置くことだ。現に、そういう工夫をしてゐる老人もあるやうだ。そして、小さい孫が成人して一人前の給料を取るやうになつて、おじいちゃんやおばあちゃんに時々送金してくる話も、そういふ準備をしていない人、冒頭のやうに全部伴にゆずつて小遣に困る人は

謹賀新年

ます神の国と神の美とを求めなさい(聖書)

定期集會

- 日旺学校 毎日旺日 午前八時半
- 礼拝式 毎日旺日 午前十時
- 祈禱式 毎木旺日 午後八時
- 婦人会 第三旺日 午後二時
- 折紙教室 第四旺日 午後二時

バスター福音山教会

牧師 田名綱七五三吉
 信徒 一同

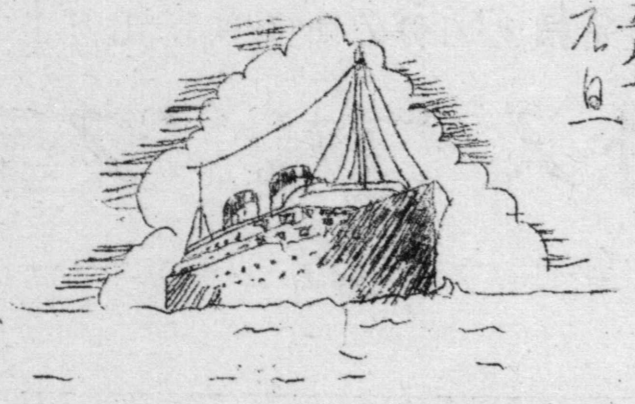
その他、家庭集會、聖書研究會、聖歌練習など。
 皆様のご来会を歓迎いたします。

IGREJA EVANGELICA HOLINESS DO BRASIL
 RUA PRESIDENTE VARGAS, 592 C. POSTAL, 288-BASTOS-S.P.

バスター市プレジデnteヴァルガス街 五九二番
 電話 二二八番

謹賀新年

本年もよろしく
 や引立を願ひ上げます
 一九七五年
 元旦



BAR SORVETERIA E MERCEARIA
 Latarias, bebidas nacionais e estrangeiras, doces, etc.
 OSAMU MINAGUCHI
 Rua Duque de Caxias, 442 - C. Postal, 51 - Fone 56 - Bastos

デカレマス街 五十六番地
 電話 五十六番

謹賀新年

本年もよろしく御ねがい
いたします。
一九七五年 一月一日



MATESPEL

MATERIAIS ESCOLARES PAPELARIA LTDA
Rua Adhemar de Barros 356 Fone 282

学校用品 一切紙類
事務用品 帳簿用紙
文房具類 一切

アテマルデバールロス街 三五六番
加藤文房具店

電話 二八二番

BASTOS GOLF CLUE

C.G.C. N° 44.930.972/0001 - INSCR. EST. ISENTA
SECCÃO GLÓRIA II CAIXA POSTAL 250
BASTOS - C.E.P. 17.690 - EST. SÃO PAULO

謹賀新年

バストスの発展と皆様の御多幸を祈り上げます。

バストス ゴルフクラブ

セッソン グロリア II 郵函 250

泣きごとなど言わないで

「A男よ、パイに少し金をおくれ」と、いと調しみをこめて請求すればよかたい話である。いのである。百コントのものなら、二千コントくらいにふっかけたたび度むもしていらのもあつし、全く一家におさまらう手間を省くのも智慧の内であろう。大体、卒業をするくらいの子なら、にきわれないように、わがまませぬよ仕事に追われて、パイの小遣のことまうに意を用いた。断層は親が作るものによつて、年寄りで索じているひまなんぞないのだ。あるパイの話では、心がけがよか自分本意にさせることによつて、断層くて、時々パイの金入れに五百コントが生ずるものもあることに意を注ぐ可きぐらい入れておいてくれるぞうだ。金というものもある限り単行本一冊、雑誌一冊でも自分の手で買いたいのもの、年記念会が催された席上、崎田氏が発言本能の一つであろう。崎田氏はバストスを交えて話すので、面

いといわれる家族が一つに落つてあつてくらしいていふこととは、何んともあり

「断層」などというものは、親が自ら作白かつたし

男がネクタイを直す時

血気盛んであつた時、いはり散らした父親、口やかましく、或いは口うるさかつた親父ほど老人になつて孤老となり、子加小遣いをくれぬ、このおれがフアゼ横目でちらちら。ちよつとネクタイを直シタを譲渡したのに、件奴は己に小遣をしたるする紳士、なんとも目ざわりだがくれぬというので起るのである。幸いバストスには、強健な老人は居うていよう、さういふネクタイが、まが、ぬようで結構だ。身肉がなくて、独り病床に伏せるよろるときは、さういふネクタイに気がついた人な人も、今の所ないようだ。九九%までガラスに映るおのが顔に見惚れていの子や孫たちと一緒に、日本でさえ珍らしい、どうもねえ、

店舗の飾り窓のガラス映るおのが姿を、手あかしの、さういふネクタイが、まが、り、まが、さういふネクタイに気がついた人な人も、今の所ないようだ。九九%までガラスに映るおのが顔に見惚れていの子や孫たちと一緒に、日本でさえ珍らしい、どうもねえ、

謹賀新年

昨年中は格別の御高をいただき厚く御礼申し上げます
本年も変わぬ御好誼のほど御願ひ申し上げますと共に
御尊家の繁栄を御祈りいたします 1975年元旦

石橋機械工業

Maquinas Ishibashi Ltda
Rua Marechal Floriano
Peixoto.118
Fone: 227 BASTOS

BIGELI-ISHIBASHI

CONSTRUCOES LTDA.
Praça Rodrigues de Abreu.
2-18
Fone: 2-7423, RAURU

INTERCOL

(Intercambio Comercial LTDA.)
Rua São Joaquim 533
9º and. S/904

〔主要製品〕

- 多条標糸機
- 揚返機
- 洗卵選別機
- アモンドイン収穫機
- 建築構造物

新製品

自動車用自動ドア：-

〔主要取扱業務〕

建築設計施工

〔主要取扱業務〕

- 自動車用自動ドア—その他
- 石橋機械工業製の販売
- 養蚕製糸関連機器、薬品類
- その他の輸出入

特にタクシー用として開発したのですが、御年配の方および御子様のおられる御家庭の自家用車にも最適です。
 ガラクシー・オバラ・マベリック・コルセル、およびVW用がありますので、御利用の程、お待ちいたしております。

石橋

嘉衛門放談

(1)

御承の通り、私たちの身近な物に私たちの生活があります。その生活に直接影響を与えるのが、物価でございます。その物価が、七十三年の末から今日に到る約一年間の動きは大変な勢いで物価が上がり続けているのであります。中には何か安くなったものもあるかも知れませんが、ほとんどのものが去年の倍、三倍、五倍という風に大きく響いているのであります。

そうした中に、皆さんも承知のように、七三年九月頃から執りました石油政策に、石油高価攻勢が現在に響いておりまして、はからずも去年の新年会の席上でも、小茂田さんの突然石油、ガソリン相場が、どういふ風に向くだろうという間に、私は、一バレル三ドルの原油が十二ドルには上がったという通過を見ました。いろいろな評家もございまして、半年ぐらいたら、倍になるんじゃないか、かろうかと思うと申して置きました。それが一年の今日、丁度倍になって居ります。

八七、實際倍になって居ります。こういう風にして、一切のものが値上りしている中に、お米の相場もあります。正月百二十ミル見当のお米が、現在二百九十という、まあ、べうぼうな値段に納つておられます。これはと私達に与える生活の影響が甚だ大きいのであります。時に主食としてのお米の値段は、私達に戦々競々たるものを与えざるを得ないものであります。

エド、どれというところが、物価が高い。すいぶん高くなって居ります。こまかく申しますと、限りありませんが、ロメントが倍、鉄材が三倍、紙が五倍というふうには、どれもこれも二倍以上であります。最近賃銀で食へている人達はいけろと思つて感心して、よう生活して、いけろと思つて感心して、エー、池田勇人元蔵相が、貧乏人は麦を食え、と言つた一時代が日本にありました。現在のアラシは、そういうふうな弊害に入つてきたのじゃないかという気持ちもいたします。



バストスの発展と、
各位の御繁栄を祈ります
一九七五年一月一日

バストス

週報社

織田糸音
宮武勝甫

“CRESCER-AVES”-RACÃOES LTDA
Rua Presidente Vargas, 431 BASTOS, S.P.
Fone: 481 e 030

謹賀新年

バストスの発展と皆様の御多
幸を祈念し、将来の御愛を願
い上げます。

一九七五年一月一日

クレッセ-アヴェス-ラッソフエス社



FRIGORIFICO AVICOLA BRASSIDA LTDA

謹賀新年

ハストスの発展と各位の御繁栄を
祈りあげます

一九七五年 元旦

ブラッスィンダ 養鶏場

バストス市 アデマル デ バイロス 街三九七 郵函七番 電話二八一番

ブラッスィンダ 種鶏場

リンボリス市 バイロ デ プリー 電話七〇番 一四〇番

ブラッスィンダ 孵化場

ツパン市・ロード・ニア・コマンダ・ンテ・シヨ・ン・リバーロ・デ・バイロス・Km. 五・二・五
電話二七二番 二七三番

ブラッスィンダ 鶏肉処理合資会社

バストス市 デイス・デ・ノベンプロ街 電話一七番、一五〇番、五三番

アンタニン・クライト代理店

バストス市 アデマル デ バイロス 街五九九番地 電話三〇〇番

シネバストス・シネバール

バストス市 アデマル デ バイロス 街三八七番地 電話四十四番

運輸部 サンパウロ バストス

運輸部及び住宅 バストス市 AVガスバル・リカルド街 電話十三番、三十一番、六四番

信太兄弟商会

デポジット エンサンワロス・ニータ・エス・タド・ニ・ニ・ニ 電話二二七・九三四〇番

サンパウロ新聞社代理人

Soc. Coop Agricola de Bastos

Rua 10 de Novembro n.º 530 C. Postal: 42, Fone: 10 e 11

テイステノベンプロ街 № 五三〇番

バストス三産業組合

邦西四十二番
電話 一〇番



福が笑ふ

各位貴堂の一万福を

祈り上げます

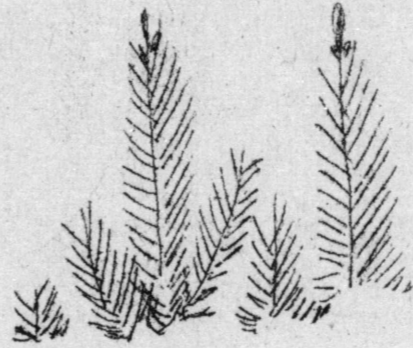
一九七五年一月一日

Coop. Agr. Sul-Brasil Central de Bastos LTDA

謹賀新年

バストスの発展と各社に
御繁栄を祈念致します

一九七五年元日



プレジテンテ ヴマルガス街角

バストス南伯

農業協同組合

電話一〇七番
郵函九十一番

CASA TARODA

SUPER MERCADO

Rua Adhemar de Barros 175

Fone: 016 BASTOS



本誌をお読下さるの
御礼を承ります

一九七五年元旦

スperlメルカード アデマルデバロス街 一七五番

太郎田商店

電話 一七五番

生産原価をずつと割ったこと、三カ月
がございまして、この影響は生産者にと
きて、大きなマイナスを持続させました。
物価が高くなるのにかかわらず、生産
物が半分以下の値段で売らなければなら
ないという生産者の立場を考えますと、
甚だ苦しい事態に突入したという感じし
かを与えられないのであります。

工業化される商品は次々と、値しみな
く値上りしているのではありません。百姓
が生産するものは、色々な影響を受ける
のであります。南の如く国際相場に左
右されるものは別として、卵の国内市場
が乱れるということは、とりもなおさず
、生産過剰におち入ったことではあり
うとも思いますし、市民の購買力低下が
影響しているとも考えられ得ることあり
りませんが、とにかく半分以上の値段に
なるというものは、私個人を考えれば
ますけれども、べらぼうな値段だと、べ
らぼうな加工品のたどった、そうした受
入内でありませぬ。

経済審議会の人たちも、その方面には
優秀な人々の集りでありませうが、し
かし、調査の無理を利かしているのでは
ないか、という感もありません。

玉子がどんなに安くなっても消費者に
、どう喰え、どう喰えと押しつけろわけ
にもいきませぬ。喰べる方にしてても、

御礼

金八百クルヒイロス也

右はナタールのプレゼント用として御贈
下されました。誠にありがとうございます。

レメンダ エスコラール

バストス生長の家様

御礼

金二百クルゼーロス也

右はナタールのプレゼント用として御寄贈
下されました。誠にありがとうございます。

レメンダ エスコラール

バストス連合仏教婦人会様

安く買ったから倍喰ってやろうという根
生は起らないうと思ひます。その値
段から、思惑する人が出来るかもしれま
せん。

生産原価を割った玉子は、持ってさえ
いれば、あるいは、冷蔵庫に置けば、そ
のうち、二、三カ月もすれば上るだろ
うという思惑で贈る人があるんじやない
かと考えられるのであります。その現
象が現在現われて来たのであります。

次下次号へ

太郎田街

Loja Economica

Rua Ademar de Barros 348

*Deseja a Todos Um
Feliz Natal e prósperos
ano novo*

AVISA A DISTINTA

*Clientela que acaba de receber a ultima
novidade para fim de ano,*

*Tecido é confecção finas para
senhoras, cavalheiros e casacos,*

Tudo com descontos especiais

ルア アデマルデバロス

ロジカ
エ
コ
ノ
ミ
カ

既製品一切 特価提供中
男物・婦人物・新柄多量入荷

本年も相変らず割引立を願ひ上げます
一九七五年 元旦

新年
おめでとう

Sapataria e Selaria

Rua Pres. Vargas 381, Fone 94.

HISAO NAGAYOSHI

後か大新

旧年中の御厚誼を深謝し各位の御繁栄を祈り尚将来の御引立を願ひ上げます
一九七五年・元旦

ルア プレシデネテ ヲマルガス

三八一 番地

永吉靴店

電話 九四番

明治会としたりどや？

○大体老人会などという名がわるいよ。よぼよぼの老人ばかり寄って何をすつもりだ。六十台の若い年寄りも引きこむといつても、そりや無理だ。老人会といふ名前に抵抗を感じるね。

○どうかね、名前を「明治会」としたら前も、今年は六え。明治四十五年生れの人も、今年が六十五歳ぐらいになるから、若年寄りでも明治会といえよ。そうだが、わしも明治生れたから、一つ入会しようかというこゝとになる。そして、これら若手が世話をすればよい。

○ところで、明治会としてみたところ、現実的には、老人の集りだから、サンパウロの接婦と連絡をとつて、若手に講習を受けさせ、うまい具合に老人たちを引張っていつてもらわねばならぬ。○明治生れも、もう五、六年たつと、自然に七〇歳となり、敬老会の方からお迎えが来る。その時は、どうするか、そんなこと、わけないじやないか、明治会の幅を広げて大正一組組に入会してもらえよ、次々と補充できるさ。

○ほんとうの孤老は気の毒だが、そんなの沢山は居らんよ。ざつと見まわしても、現在の六十年代で孫の一人二人ある年

寄りは、大抵家族と一しよに暮しておるし、家事の手伝いなどしていろかう、少しも雅慮扱いにされていらないよ。それどころか、大事にされていろのが大半だ。○家庭には何の不満もないが、時々には年寄り同士集って、昔話もしたい時もあるし、一杯やつて気分を上げた時もあるから、年に一、二回は、何かと名あろうから、そういう会合を催してもえ。

○白歳会というのは百に一たらぬといふ心しな。実際は老人の集りだが、年令にこだわらず、青年のような気持ちで励まし合うことが必要ではないか。といつても、八十歳以上になると、健康のようでも身が遠くなり、目がかすみ、脚が弱くなり、ついでに頭の方もいかれて、自分では、まだまだなどと言っているが、危なかしうて見ておれぬ。

大母植民

○諸君は大阪毎日新聞社の皇太子殿下御成婚記念として全国から遊ばされたブラ

シル植民であつて、決して移民ではないのである。高い節度と襟持を以つてブラシルに渡り、人後に落ちないよう、立派に成功していただきたい。大正十三年二月某日、吾々大毎移民ではない、大毎植民は大毎毎日社長の激励を受けて神戸港からカナダ丸に乗船した。

○カナダ丸は大毎が自社の費用を以つてチャーターした船であつて、当時の金で五万円であつたという。乗船者は女、子供を加えて計三八四人（約七十家族）監督は海興の島氏、助監督はマンドーゼンパチ氏であつた。

○モシアアの各耕地に配耕された人が多かつたが、大毎植民の誇りを以つて懸命に働いたものだが、毎年の如く大毎社から派遣してくる視察員が一軒一軒植民者の家庭を訪問して励ましたり、慰めてくれたりしたものだ。大毎は二、三年フアゼンタで幸得し、のち歩合作に移行する者、独立農と化する者、営々苦心して現在に及んでゐるが、はや孫の代になりつつあり、大毎社長の訓諭のように、「一代で成功を成せることなく、孫の時代に於いて大きく羽ばたくような計画設計をしてもらいたい」とあるように、ばつばつブラシルに根をおろすところへ来てゐる。

バストスには大毎植民として入植した人は、ウニオンの隠岐重林氏、グロリアの得丸氏兄弟の三家族であつたが、得丸氏兄弟は二十年前出聖、兄沢造氏は先年逝去された。

系音

インシヨ遺品博物館について

○イヌビアの原川銀作さんが四十年にわたつて集収保管して来たインシヨ遺品をバストスに譲り受ける話のあることについて、これは、これまでに再三記述してきたが、先方の都合により早く引き取つて欲しいとの事で、旧臘十二月二十六日、カミニオンでバストスに搬入し、某前に保管することになった。

○この交渉にあつた人は松森、吉田、山中の三氏で、これまでに数回にわたつてイヌビアバストス間を往復し、世話人として並々ならぬ尽力をしてきたが、これを公開するまでには、まだ準備がつかぬばかりでなく、とうてい三、四人の協力を重荷である。大体順序として、公開場所は、旧病院附屋恩賜病棟とあつて三月頃内政部改築の上、疎列し、今年の入植祭にはイナグラソンをしたものと、考案している様子。第一小学校の校舎改築のため、病院改築の方へ手がまわぬの

謹賀新年

今年もどうぞ宜敷く御座います

一九七五年一月一日

マグロ タコ タイ イカ チクラ
カマボコ その他

アデマルデバロス街 二三四 電話二六四番

PEIXARIA HONDA

Rua Adhemar de Barros 234 Fone 264

本
鮮
魚
店

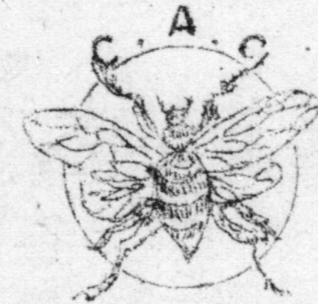
COOP. AGR. DE COTIA COOP CEATRAL

Boas Festas e que
o Ano Novo traga paz e felicidade

1975年1月1日

バスターア産業組合

組合員 一同
従業員 一同



バスター事務所

Rua Presidente Vargas Nº 245
Fone; 195 - 258 - 108

飼料工場

Rua 10 de Novembro 172
Fone; 045

スーパーマルカード

Rua Presidente Vargas Nº 245
Fone; 108

孵化種鶏所

Estrada de Jacri Bastos
Fone; 142

アバテドール

Rua 10 Novembro 5/2
Fone; 173 - 128

集荷倉庫

Av. 18 de Junho Nº 74
Fone; 147

バスターの繁栄と存続の力源
新り上げ
養鶏
種鶏
孵化
種鶏
所

BASTOS NANBEI 正 HONGANJI

賀

TEMPLO BASTOS

Caixa Postal 130 Fone 247

1975年1月1日

だぞうな
○そこでインシヨウの博物館開設後接合と
いう団体を仮設し、各方面に呼びかける
ことになり来る一月八、九日ごろ第一回
の後接合（又は委員会）を開くことにな
った。

のうとん映写班来る

例年のように、諸誌「のうとん」の映
画が来ることになった。
一月十三日から十八日迄、バストス各
区を巡回することになった。日時と会場
は、すでに各区長さんと連絡す、バ
ストス内で六カ所開演の由、映画の内容
は、

- 1 比風と太陽
- 2 おむすびころりん
- 3 女王蜂の神秘
- 4 日本のしつけと、外国のしつけ
- 5 父と母との新婚旅行

全部で二時間上映につき、一部を除く
こともある由。

会場のことだけ聞きもらしたが、中央
区は、多分総合会館でなからうか。

Oficina Kumoto

Av. Tamoio 550, Fone: 1948 TUPÂ C.P.

謹賀新年

一九七五年一月一日

冷蔵庫修理

各種冷蔵庫並びに電気器具一
切の修理の御用はツパン市の
アベニータモイオ 五五〇番

久本修理工場

（御用命下さい）お問合せはバル水口
電話一九四八番

二度と生れてこられない為に

こそ仏道いそしまねばなりません

バストス南米本願寺

主管 小林 志願

仏教会理事会一同

仏教婦人会役員一同

門 信 徒 一 同

日曜学校生徒一同

修正會 一月一日午前八時

信託正片興行の

（場所 バストス総合会館）

○前売券お求めの方には

○坐席をとってあります

前売券お求めの方は入場が多少遅れ
ても席は確保してございます。

伯 光 団

COOP. AGR. MISTA GRANJA BASTOS

Rua General Osorio, 774 — BASTOS
Caixa Postal, 125 — Fone; 12

ENTREPOSTO EM SÃO PAULO
Rua Carlos de Souza Nazareth, 548
Fone — 227 — 6798

GRANJA INCUBACÃO BRASIL LTDA

ESCRITÓRIO

Rua Presidente Vargas Nº 286 Fone 195 e 231
C. Postal Nº 231

INCUBATORIO

Estrada de Bastos à Rancharia Km 1, Fone 205

GRANJA SECCÃO CASCATA

Km. 6 HIROYUKI TSURU
MICHIO TSURU

謹賀新年

バストスの繁栄と各位の御多幸を
祈りあげます

一九七五年一月一日

グランジャバストス

農産組合

組合員一同
従業員一同

賀心

各位真堂の萬福を祈り
併て將來の御厚誼を希う
一九七五年 元旦

鶴 鶴
松
勝 幸

種 鶏 場 孵 化 場
ブ ジ ル 社

OFICINA MECANICA E SERRARIA LEITE LTDA

Ofic. Pua Almirante Alexandrino, 327 Fone 411 Bastos
Residencia-Rua 10 de novembro 684 Fone 425 Bastos

FABRICA: VITRÔ, TORRES PARA TELEVISÃO E DIVERSOS
GRADES PARA MUIROS. 謹賀新年 1.1.75

営業: 鉄柵、ムーロの上に建る電柱塔及び
テレビアンテナの鉄塔、鉄の門扉、鉄窓枠等々
鉄材による仕事の御用命に応じます

レイテ 鉄工場

INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE RAÇÕES BASTOS LTDA

Nutrientes animais e vitaminas, medicamentos veterinarios
em Geral

C. G. C. 44.567.345/001 Inscr 2070015.00

新年あけましておめでとう。
ございます

1975年1月1日

Rua Duque de Caxias, 280
Telephone. 342

Caixa Postal 22
BASTOS - S.P.

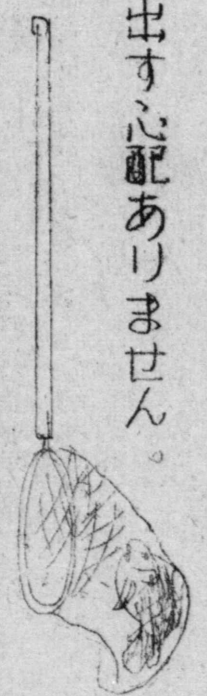
インジヨ遺品伝物館建設委員

委員会は失体左記の人により
構成される(敬称略)

- 世話人側
 - 山中三郎、松森留蔵、吉田幸三吉
 - 文化協会側
 - 崎田春一、小沢将男、松森正
 - 中央区側
 - 小茂田光明、前山義雄、太郎田衛
 - 上西泰治、織田守男
 - 組合又はピッソソ
 - 水馬ス、豊島喜市、信太茂
 - 西徹、植原清
 - 水石会側
 - 早川栄松、小林春雄
 - ゴルフ側
 - 真木保
 - プレフエイツラ側
 - 市長以下 数名
- 以上

来る一月八、九日ごろ
第一回後援会(又は委員会)
を開催の予定の由

COADOR DE REDE



ペズカに
たもを御忘れなく

ナイロン六〇番は白
ナイロン五〇番は色付

ペーシを掬い上げると底がひろ
がるようにできていますので跳び
出す心配ありません。

オハワルドス 江利謹製

バストス代理人 川頭

見本を
ごうん下さい 又は 週報社に
あり

NOSSA RELOJOARIA TAKAMI SHIBATA

Rua Adhemar de Barros 213 Fone: 154

ピアノ・電子計算機、ステレオ・グラブ・バドール
ガスライタ、最新型扇風機等々々
レロジョアリアタカミ アテマルマバロス街二一三番地

柴田時計店

電話一五四番



本年もねまらす宜敷く御願
申上げます

一九七五年一月九日

謹賀新年

Aviso de Cine Bastos

十二月二十九日(日)九時半 三十日(月)八時
東映 刑務所暮り 四年半 菅原又太 渡瀬恒彦 遠藤辰雄
君然色 川地民夫 待田京介 三益愛子
十二月三十一日(火)一月一日(水) 両夜とも八時 二日(木)九時半
東映 牙ホテイカイド 千葉真一 御鉄治
然色 堀美マリ 大内信彦
山本麟一 内田良平
今から七十二時間君の命は保証する、全て後段を買って欲しい奴、

一月三日(金)八時 四日(土)九時半
東映 マンガ祭り パンダの大冒険 バビル2世
然色 佐らった、ならんだ、みんなぼくらの人気もの、
佐らった、ならんだ、みんなぼくらの人気もの、

一月五日(日)九時半 六日(月)八時
東映 仁義なき戦い 菅原文太 伊吹吾郎
然色 松方弘樹 田中邦衛
渡瀬恒彦 梅宮辰夫
廣島のやくざ流血二十年の記録、知られざる本物のやくざの全貌をみごとく再現、

一月七日(火) 八日(水) 両夜とも八時
東映 鉄火芸者 日本女侠传 藤純子 藤山寛美
然色 日守新一 伴淳三郎
トスカ邪悪する者、文太、好むいながら胸の中、惚れっけから言えねえ義理が、

一月十日(金) 九時半 十一日(土)九時半
東宝 サコキマリ 渡哲也 小杉乙とみ 丹波哲郎
然色 沖雅也 本田みづ子

ゴキブリ刑事第二弾 ニヤ時は腐り切っているぞ、市長も署長もゴキブリと一緒にはいつ捕えてやる、